

PAANO GAMITIN

Ang inyong Compressor na Nebulizer na Panda, hakbang-hakbang.

Isang compressor na nebulizer na isinasaksak sa kuryente, na may cute na hugis-panda para sa mas batang pasyente. Nagbobomba ang panda ng hangin sa tubo papunta sa lalagyan ng gamot. Dito nagiging singaw ang gamot, na nilalanghap gamit ang mask o mouthpiece.

May tanong po kayo? Tumawag sa **(718) 351-3045**, Lunes hanggang Biyernes, 9 ng umaga hanggang 5 ng hapon (oras sa New York).



Nahihirapang huminga ngayon? Tumawag sa 911. Tumawag sa 911 kung hira na hira huminga, kung hindi makapagsalita nang buong pangungusap kayo o ang inyong anak, o kung mukhang asul o kulay abo ang mga labi o kuko. Huwag nang hintaying matapos ang gamutan.

PANOORIN MUNA

Tingnan kung paano ito ihanda at paandarin.

Ipinapakita ng video ang panda nebulizer mula simula hanggang dulo. Nakasulat din sa ibaba ang bawat hakbang. Puwede ninyo itong itago sa inyong telepono o i-print.

Nasa Ingles ang video.

Video: <https://youtu.be/Z3GM08AxESQ>

LAMAN NG KAHON

Tiyaking kumpleto ang lahat.

- ✓ Ang panda compressor, kasama ang kordon ng kuryente nito
- ✓ Lalagyan ng gamot, kasama ang takip nito
- ✓ Tubo ng hangin
- ✓ Mask pambata (mas maliit) at mask pang-adulto (mas malaki)
- ✓ Mouthpiece
- ✓ 3 ekstrang air filter
- ✓ Manwal ng instruksiyon



Ang kahong pinaglalagyan ng inyong nebulizer.

KILALANIN ITO

Ang mga piyesa.

- 1 Power switch sa likod: ang | ay bukas, ang O ay patay
- 2 Labasan ng hangin sa likod, kung saan ikinakabit ang tubo
- 3 Air filter, sa likod ng maliit na takip; may mga ekstra sa kahon
- 4 Mga butas-hangin (mga siwang) na nagpapalamig sa motor: huwag takpan ang mga ito
- 5 Lalagyan ng gamot: hanggang 7 ml ang kasya; ang tubo ay sa ilalim, ang mask o mouthpiece ay sa itaas
- 6 Tubo ng hangin: alinmang dulo ay puwede sa alinmang panig

BAGO ANG UNANG GAMUTAN

Ihanda ito.

- 01 **Hugasan muna ang lahat**
Bago ang unang gamutan, hugasan at i-disinfect ang lalagyan ng gamot, mask, at mouthpiece (tingnan ang “Paglilinis” sa ibaba). Gawin din ito kung matagal na nakatabi ang panda.
- 02 **Humanap ng magandang puwesto**
Ipatong ang panda sa patag at matatag na mesa malapit sa saksakan sa dingding. Huwag takpan ang mga butas-hangin nito: huwag kailanman itong gamitin sa kama o sofa, o sa ilalim ng kumot. Isaksak ito nang direkta sa dingding, hindi sa extension cord.
- 03 **Suriin ang mga piyesa**
Tiyaking malinis at walang sira ang lalagyan, tubo, at air filter, at walang tupi ang tubo.

BAWAT GAMUTAN

Paano magbigay ng gamutan.

- 01 **Maghugas ng kamay**
Gumamit ng sabon at tubig. Umupo nang tuwid sa komportableng lugar.
- 02 **Ilagay ang gamot**
Buksan ang itaas ng lalagyan ng gamot at pigain papasok ang lahat ng gamot na inireseta ng inyong doktor. Huwag kailanman maglagay nang higit sa 7 ml. Isara nang mahigpit ang lalagyan.
- 03 **Ikabit ang mask o mouthpiece**
Itulak ito nang direkta sa itaas ng lalagyan. Gamitin ang mas maliit na mask para sa mga bata, ang mas malaking mask para sa mga teenager at adulto, o ang mouthpiece.
- 04 **Ikabit ang tubo**
Itulak ang isang dulo ng tubo sa labasan ng hangin sa likod ng panda. Hawakan nang patayo ang lalagyan at itulak ang kabilang dulo sa ilalim ng lalagyan. Dapat mahigpit ang dalawang dugtungan.
- 05 **Isaksak at buksan**
Isaksak ang panda sa saksakan sa dingding, saka pindutin ang power switch sa likod sa | (bukas). Dapat may makita kayong pinong singaw.
- 06 **Huminga nang normal**
Umupo nang tuwid at panatilihing patayo ang lalagyan; huwag kailanman itong itagilid nang higit sa kalahati. Kung mouthpiece, itikom ang mga labi rito at huminga papasok at palabas sa bibig. Kung mask, ilapat ito nang mahigpit sa ilong at bibig.

07

Tapusin

Ituloy hanggang wala nang lumalabas na singaw; tamang-tama ang dami ng gamot na inireseta ng inyong doktor. Saka pindutin ang switch sa O (patay).

08

Patuyuin ang tubo, saka bunutin sa saksakan

Kung may makita kayong patak ng tubig sa loob ng tubo, tanggalin ang lalagyan, iwanang nakakabit sa panda ang tubo, at buksan ang panda nang isang minuto para matuyo ng hangin ang tubo. Saka patayin ito, hilahin ang tubo sa mga plastik na dulo nito, at bunutin sa saksakan ang panda.

Pagbibigay ng gamutan sa bata

Panatiliing nakadikit nang mabuti ang mask sa mukha sa buong oras. Kahit bahagya lang itong nakalayo sa mukha, malaking bahagi ng gamot ang lumalabas bago umabot sa бага. Mas kaunti rin ang nalalanghap ng batang umiiyak, kaya malaking tulong ang tahimik na sandali, paboritong palabas, o isang libro.

Mga tip

- Umuugong at nanginginig ang panda habang umaandar. Normal iyan.
- Huwag tupiin o ipitin ang tubo habang ginagamit.

PAGKATAPOS NG BAWAT GAMUTAN**Linisin ito para handa sa susunod.**

01

Bunutin muna sa saksakan

Laging patayin at bunutin sa saksakan ang panda bago maglinis.

02

Kalasin ito

Hilahin ang tubo palabas sa lalagyan, tanggalin ang mask o mouthpiece, buksan ang lalagyan, at itapon ang anumang gamot na natira sa loob.

03

Hugasan ang lalagyan, mask, at mouthpiece

Hugasan ang mga ito sa maligamgam na tubig na may kaunting banayad na sabong panghugas ng pinggan. Huwag hugasan ang tubo.

04

Banlawan at patuyuin sa hangin

Banlawan ng malinis na tubig at agad patuyuin sa hangin ang lahat sa ibabaw ng malinis na tuwalya. Huwag kailanman patuyuin ang mga piyesa sa microwave o gamit ang hair dryer.

05

Mag-disinfect isang beses bawat araw

Pagkatapos ng huling gamutan sa araw, i-disinfect ang lalagyan at mouthpiece. Gumamit ng disinfectant na para rito at sundin ang nasa label nito, o pakuluan ang mga ito nang 15 minuto (huwag kailanman pakuluan ang mask). Banlawan ng malinis na mainit na tubig at patuyuin sa hangin.

06

Punasan ang panda

Punasan ang labas gamit ang malambot at basang tela. Huwag kailanman ilubog ang panda sa tubig o buhusan ito ng tubig.

Air filter

- Palitan ang filter tuwing 60 araw, o mas maaga kung mukhang marumi na o nabasa. May tatlong ekstra sa kahon.
- Para palitan ito: hilahin ang takip ng filter, alisin ang lumang filter gamit ang toothpick, itulak papasok ang bago (alinmang panig ay puwedeng nakaharap palabas), at ibalik ang takip.
- Huwag kailanman hugasan ang filter o paandarin ang panda nang walang filter. Hugasan ang takip ng filter paminsan-minsan (huwag itong pakuluan) at patuyuin bago ibalik.

MGA TANONG

Mabuting malaman.

Normal ba ang ingay?

Opo. Umuugong at nanginginig ang motor sa loob ng panda, at sumisirit ang lalagyan habang dumaraan ang hangin dito. Kung biglang lumakas ang ingay, tiyaking tama ang pagkakakabit ng takip ng air filter.

Puwede ko bang lagyan ito ng tubig lang?

Hindi po. Gamitin lang ang gamot na inireseta ng inyong doktor, at bagong gamot sa bawat gamutan.

Dapat ko bang gamitin ang buong dosis?

Opo. Ituloy hanggang wala nang lumalabas na singaw. Normal lang na may ilang patak na matira sa lalagyan; itapon ang mga ito pagkatapos.

May tubig sa tubo. Ano ang gagawin ko?

Tanggalin ang lalagyan, iwanang nakakabit sa panda ang tubo, at buksan ang panda nang isang minuto para matuyo ng hangin ang tubo. Huwag kailanman itabi ang tubo nang basa.

Gaano kadalas ko papalitan ang air filter?

Tuwing 60 araw, o mas maaga kung mukhang marumi na o nabasa. May tatlong ekstra sa kahon, at puwede kaming magpadala ng higit pa.

Puwede bang gamitin ng dalawang tao ang iisang panda?

Dapat may sariling mask o mouthpiece ang bawat tao. Linisin at i-disinfect ang lalagyan bago ito gamitin ng ibang tao.

Kung may hindi gumagana.

Walang nangyayari kapag pinindot ko ang switch

- Tiyaking nakasaksak nang buo ang plug sa saksakan sa dingding.
- Bunutin ito at isaksak ulit, o subukan ang ibang saksakan.

Walang singaw, o napakakaunti

- Tiyaking may gamot sa lalagyan, at hindi ito lampas sa 7 ml.
- Tiyaking tama ang pagkakabuo ulit ng lalagyan, kasama ang maliit na piyesang hugis-kono sa loob.
- Panatilihing patayo ang lalagyan, hindi nakatagilid nang higit sa kalahati.
- Tiyaking mahigpit ang dalawang dulo ng tubo at walang tupi o bara ang tubo.
- Suriin ang air filter at palitan ito kung marumi.

Mas maingay kaysa karaniwan

- Tiyaking tama at mahigpit ang pagkakakabit ng takip ng air filter.

Napakainit nito

- Patayin ito, bunutin sa saksakan, at hayaang lumamig.
- Tiyaking walang nakatakip sa mga butas-hangin.

Hindi pa rin gumagana?

- Huwag subukang buksan o kumpunihin ang panda; walang piyesa sa loob na kaya ninyong ayusin. Tawagan kami at tutulungan namin kayo.

Mga detalye

Kuryente	Karaniwang saksakan sa dingding, 110 V, 60 Hz
Lalagyan ng gamot	Hanggang 7 ml
Bilis ng singaw	Hindi bababa sa 0.2 ml bawat minuto
Natitira sa lalagyan	0.7 ml o mas kaunti
Ingay	65 dB o mas mahina
Air filter	Palitan tuwing 60 araw
Temperatura sa paggamit	5 °C hanggang 40 °C (41 °F hanggang 104 °F)

Kaligtasan muna

- Gamitin lang ang gamot at dosis na inireseta ng inyong doktor. Huwag baguhin ang dosis o kung gaano kadalas ito gamitin nang hindi nagtatanong sa inyong doktor.
- Samahan ang mga bata sa buong gamutan. Kapag hindi ginagamit ang nebulizer, ilayo sa kanila ang maliliit na piyesa at mga kordon.
- Dapat may sariling mask o mouthpiece ang bawat tao. Huwag makigamit o magpagamit.
- Itapon ang anumang gamot na natira sa lalagyan pagkatapos ng bawat gamutan. Huwag itong itabi para sa susunod.
- Kung hindi gumaan ang paghinga pagkatapos ng gamutan, o kung lumala ito, tawagan ang inyong doktor. Kapag emergency, tumawag sa 911.
- Huwag kailanman isaksak o bunutin ang panda nang basa ang kamay. Ilayo ang panda at ang kordon nito sa tubig, at huwag itong gamitin sa banyo.
- Huwag takpan ang mga butas-hangin habang umaandar ito. Isaksak ito nang direkta sa saksakan sa dingding, hindi sa extension cord, at bunutin ito pagkatapos ng bawat paggamit.
- Huwag itong gamitin malapit sa gas na madaling magliyab.

TUNGKOL SA INYONG NEBULIZER

Compressor na Nebulizer (Panda)

Ginawa para sa mas batang pasyente

Isang compressor na nebulizer na hugis-karakter, para sa mas batang pasyente.

Isinasaksak sa dingding

Gumagana ito sa karaniwang saksakan sa dingding, kaya handa ito sa bawat gamutan sa bahay.

May kasamang ekstrang filter

May tatlong pamalit na air filter sa kahon.

Kumpleto na

Nasa sarili nitong kahon, may kasamang instruksiyon at mga accessory. Ang aming team ang naghahatid at nagse-set up nito.

Gawa ng US Brace & Limb Co. (USBL).

NARITO KAMI PARA TUMULONG

May tanong pa rin po kayo? Tawagan kami.

Bukas kami Lunes hanggang Biyernes, 9 ng umaga hanggang 5 ng hapon (oras sa New York). Mayroon din kaming mga pamalit na piyesa: mask sa dalawang laki, mouthpiece, tubo, at filter para sa mga nebulizer na ibinibigay namin. Tawagan po kami at sabihin ang inyong pangalan at ang kailangan ninyo. Titingnan namin ang inyong coverage at ipapadala namin ito.

Kapag sarado kami, tawagan ang inyong doktor o pharmacist kung may tanong kayo tungkol sa inyong gamot. Kung nahihirapang huminga, tumawag sa 911.

Ang gabay na ito online: wellness-supplies.com/how-to-use/compressor-nebulizer-panda/tl